

IndustryINFO

Issue 06 | 15 August 2012



Tahlil Ceremony at Royal Mausoleum

MIPR Teams Up with SQW China Limited

19th APEC SMEEM and 35th APEC SMEWG, Russia

Tahlil Ceremony at Royal Mausoleum

A tahlil ceremony coinciding with the holy month of Ramadhan, conducted jointly by the National Standard Centre, and the Entrepreneurial Development Centre, was held at the Royal Mausoleum in Jalan Tutong on 9 August 2012.

The ceremony, participated by officials and staff of the Ministry of Industry and Primary Resources (MIPR), was led by the Minister of Industry and Primary Resources, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar. Also present was the Deputy Permanent Secretary, Yang Mulia Awg Mohd Riza bin Dato Paduka Hj Mohd Yunos.



... continue to page 2



Tahlil Ceremony at Royal Mausoleum from page 1 ...

The tahlil ceremony, part of religious activities organised annually by the Ministry and held every year for His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's late parents - Al-

Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien Ibni Al-Marhum Sultan Muhammad Jamalul Alam II dan Al-Marhumah Duli Raja Isteri Pengiran Anak Damit binti Al-Marhum Pengiran

Bendahara Pengiran Anak Abdul Rahman, began with the recitation of Surah Al-Fatihah, followed by a recital of Surah Yassin and tahlil led by Imam Awg Hj Muhd Sa'dullah bin Hj Salleh.

MIPR Teams Up with SQW China Limited



MIPR through the Halal Industry Innovation Centre (HIIC) held a signing ceremony at the Empire Hotel & Country Club, Jerudong on 15 August 2012, for the contract agreement between the Government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam through MIPR, and SQW China Limited for the "Consultancy Project for Master Planning and Interim Project Management for the Agrotechnology Park" project.

the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam was Yang Mulia Awg Hj Sabri bin Hj Mohd Taha, Head of Halal Industry Innovation Centre. Signing on behalf of SQW China Limited was Mr Gary Ho, Managing Director of SQW China Limited.

SQW Consulting, a qualified and established consultancy firm with regional and international experience in developing and managing agrotechnology parks, science

and technology parks and innovation centres, will work together with the Halal Industry Innovation Centre to establish a 500 hectare Agrotechnology Park at Kg Tungku, Mukim Gadong. The park will serve as a hub to support the development of the Brunei Halal brand, providing large industries and SMEs with infrastructures for research applications and innovative technologies, and able to accommodate laboratory buildings and offices.

Present as the guest of honour at the ceremony was Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar, the Minister of Industry and Primary Resources. Also in attendance were the Permanent Secretary of MIPR; Deputy Permanent Secretaries of MIPR; Heads of Departments at MIPR; entrepreneurs; and other government officers. Signing on behalf of the Government of His Majesty,



19th APEC SME MM and 35th APEC SME WG, Russia

The 19th APEC Small and Medium Enterprises Ministerial Meeting (SME MM) chaired by Mr. Vladimir Simonenko, Deputy Minister for Economic Development, Russian Federation, was held on 3 August 2012 in Saint Petersburg, Russia. The meeting, attended by ministers and representatives from 21 APEC Member Economies, had the theme “Promoting SME Cooperation for Innovative Growth in the APEC Region” and three sub-themes, namely: “Assisting SMEs in internationalisation and supporting the export-oriented SMEs”; “Fostering the Innovative SMEs”; and “Supporting Start-ups and Young Entrepreneurship”.

Brunei Darussalam was represented by Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar, Minister of Industry and Primary Resources.



Points of note during the meeting:

- General consensus among ministers that advancing SME cooperation for innovative growth can be enhanced through promoting start-ups – considering that it is the most important stage of entrepreneurship;
- In cognizance of the importance of the inclusion of young entrepreneurs in economic activities, the ministers gave support to the Russian initiative in organising the 1st Young Entrepreneurs Network (YEN) held on August 2, 2012 in St. Petersburg, Russia;
- Ministers acknowledged internationalisation as an integral part of sustainable growth of SMEs and MEs – the development of trade relations between SMEs in the Asia-Pacific region is a driving force towards the common goal of integration and development of the economic potential of APEC;
- Corruption recognised as a bane that imposes significant market access barriers and high costs for SMEs. To address this, ministers have endorsed codes of business ethics for the medical device, biopharmaceutical, and construction/engineering sectors;
- Recognition of the contribution of

SME Working Group (SMEWG) towards implementing the SMEWG Strategic Plan 2009-2012. To continue the work of SMEWG, the ministers have endorsed the new four-year SMEWG Strategic Plan 2013-2016 which provides a roadmap to address critical issues pertaining to the growth of SMEs and micro enterprises (MEs) in the APEC region.

Within the context of the first two sub-themes, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar, Minister of Industry and Primary Resources, shared Brunei Darussalam’s initiatives on assisting SMEs in internationalisation and supporting the export-oriented SMEs as well as in nurturing the innovative SMEs. The Minister also shared with forum congregants the challenges Brunei Darussalam faces as a small country with a small population - possessing an economy fully-dependent on oil and gas; having limited market excess; and high costs of production.

Prior to this 19th APEC SME MM, another related forum, the 35th Small and Medium Enterprises Working Group (SMEWG) Meeting, serving to update on the progress of projects undertaken by APEC SME member economies, was held from

1 to 2 August 2012. Brunei Darussalam’s delegation to this meeting was led by Yang Mulia Dyg Hjh Normah Suria Hayati bte Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama (Dr) Awg Hj Mohd Jamil Al-Sufri, Permanent Secretary of MIPR.

“ Opportunities for SMEs (in Brunei Darussalam), other than the oil and gas sector, lie in the primary resources sectors such as agriculture and fisheries. Another platform for the SME to grow is in the provision of halal products and services through the Brunei Halal brand. Brunei Darussalam, being a strong Islamic country, can take the opportunity to explore business related to halal products for the international Muslim market. ”

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya, Minister of Industry and Primary Resources, in his ‘Promoting SMEs Development in Brunei Darussalam’ speech during the 19th APEC SME MM

MIPR Diary

AUG 9 Goodbye, Brunei: German Ambassador Pays Farewell Call

His Excellency Dr Bernd Max Morast, the German Ambassador to Brunei Darussalam, paid a farewell call to the Minister of Industry and Primary Resources, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar on 9 August 2012.



AUG 10 Grave Visit and Tahlil for Allahyarhamah Dyg Hjh Ellya Hafidzah Bte Hj Mustafa

A ziarah (visiting of grave) and tahlil recital was held for the late Dyg Hjh Ellya Hafidzah bte Hj Mustafa, a former staff of MIPR at the Muslim Burial Grounds, Kg. Salambigan on Friday, 10 August 2012.

Ziarah and tahlil for officers and staff from the Ministry who have departed is among some of the activities being organised this year during the holy month of Ramadhan.

Present at the ceremony was the Minister of Industry and Primary Resources, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar;



the Permanent Secretary of MIPR, Yang Mulia Dyg Hjh Normah Suria Hayati bte Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama (Dr) Hj Awg Mohd Jamil Al-Sufri; the Deputy Permanent

Secretaries, Yang Mulia Awg Mohd Riza bin Dato Paduka Hj Md Yunos and Yang Mulia Dyg Hjh Hasnah bte Ibrahim; heads of departments and divisions, as well as officers and staff of MIPR.

It is hoped that such activities will help nurture the spirit of kinship and foster closeness among the staff of the Ministry. The activities also present an opportunity to carry out good deeds during the holy month of Ramadhan by honouring, respecting, and showing appreciation towards those who have passed away in the course of fulfilling their duties to the nation as a part of the Ministry's workforce.



AUG 11 MIPR Celebrates Nuzul Al-Quran

A celebration of Nuzul Al-Quran (The Revelations of Al-Quran) for MIPR, organised by BINA in collaboration with the Co-operative Development Centre (CDC), was held at Dewan Setia Pahlawan, Jalan Menteri Besar on 11 August 2012 at 1 pm.

Present as the guest of honour was Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Utama Dato Seri Setia Awg Hj Yahya bin Begawan Mudim Dato Paduka Hj Bakar, Minister of Industry and Primary Resources. Also in attendance were the Permanent Secretary of MIPR, Yang Mulia Dyg Hjh Normah Suria Hayati bte Pehin Jawatan Dalam Seri Maharaja Dato Seri Utama (Dr) Hj Awg Mohd Jamil Al-Sufri; Deputy Permanent Secretary of MIPR, Yang Mulia

Awg Mohd Riza bin Dato Paduka Hj Md Yunos, as well as staffs of MIPR and its departments.

The event commenced with a recital of Al-Quran and then its interpretation, followed by a talk on the significance of Nuzul Al-Quran, which was delivered by lecturer Ustaz Awg Hj Ahmad Abdussalam bin Hj Abd Rahman of Universiti Sultan Shariff Ali (UNISSA).

Donation items (contributions from MIPR, one local company and an individual) were later presented to 33 orphans of late staff of the ministry by the guest of honour. This was followed by a wakaf presentation for the MIPR Surau (prayer hall) - an Al-Quran learning device was donated to the Surau and received by Pg Harun bin Pg Hj Aliuddin, Director of Management and Finance of MIPR. A *doa selamat* recital marked the end of the function.